

.... July 17 Juillet 1990

.... LE TEMPS - Région parisienne: Ciel
changeant avec une alternance
d'éclaircies et de passages nuageux. Il
fera 27°.....

.... SG/PRB/D(90)129

AFP: LE MONDE EN BREF

MANILLE - Au moins 143 personnes sont mortes à la suite du séisme qui a secoué lundi après-midi les Philippines, et le nombre des blessés s'élève à plus de 300, selon les derniers décomptes fournis mardi par la Croix Rouge, l'armée et différents services gouvernementaux philippins.

NEW YORK - Au moins 35 personnes - 31 pompiers et 4 civils - ont été blessés dans un incendie qui a éclaté lundi soir à l'Empire State Building, le plus célèbre gratte-ciel de New York, a annoncé un porte-parole du département des pompiers de la ville.

BAGDAD - L'infirmière britannique condamnée à 15 ans de prison en Irak pour complicité avec le journaliste de l'OBSERVER d'origine iranienne Farzad Bazoft, exécuté en mars pour espionnage, a été libérée.

A UNITED GERMANY IN NATO

FINANCIAL TIMES: Gorbachev and Kohl agree NATO membership, troop cuts

MOSCOW/BONN - "Soviet President Mikhail Gorbachev yesterday gave his reluctant blessing to a united Germany being a full member of the NATO alliance. In exchange, Chancellor Helmut Kohl agreed to reduce the troop strength of a combined German army to 370,000, and is expected to give unspecified financial assistance for the withdrawal of 350,000 Soviet troops remaining in East Germany over the next 3 to 4 years. He has also promised not to allow nuclear weapons or foreign troops on East German territory as long as Soviet troops are there. The agreement, hailed by Mr. Kohl on West German television as a 'breakthrough' and a 'fantastic result', opens the way for German unification by the end of the year."

THE SOVIET UNION

HERALD TRIBUNE: Ukraine declares for sovereignty

MOSCOW - "The Ukraine formally proclaimed its sovereignty Monday, saying that it planned to become a neutral state with its own armed forces, citizenship laws, and currency. The sovereignty declaration from the Ukraine is significant not only because of the republic's size and importance, but also because it goes significantly further than similar steps taken by most other republics. With a population of more than 51m, the Ukraine accounts for a quarter of the Soviet Union's production of food and coal and 20% of its gross industrial output."

FINANCIAL TIMES: Accidents deepen energy crisis

MOSCOW - "Two big accidents at the weekend in the Soviet Union's largest oil and gas producing region of Western Siberia have caused new disruption to supplies, exacerbating the country's growing energy crisis. The accidents, in the Nizhnevartovsk and Novourenskoi regions of Tyumen province, were announced yesterday by TASS, in the latest confirmation that the infrastructure of the Soviet Union's single most important industry, and most important hard currency earner, is crumbling."

PRIX DE L'ELECTRICITE

LE MONDE: L'électricité plus chère aux Etats-Unis qu'en France

"La France occupe une place médiane au classement publié par la National Utility Service concernant le prix de l'électricité dans 14 pays. Cette société de conseil en achat d'énergie fait chaque année une étude qui compare les tarifs nationaux moyens pratiqués par les fournisseurs

d'électricité aux gros consommateurs industriels ou commerçants. L'Espagne détient le record de l'électricité la plus onéreuse avec un prix moyen de 66,1 centimes détrônant ainsi l'Allemagne qui prend la 2ème place (57,6). Vient ensuite l'Italie (49,3)... En Belgique, en Irlande, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis sont pratiqués des tarifs plus élevés qu'en France... Tandis qu'aux Pays-Bas (34,38), en Norvège (33,35), en Suède (27,93), en Australie et surtout au Canada (25,50), l'électricité est moins coûteuse."

MONNAIES

LA TRIBUNE: Le franc français détrône le deutsche mark dans le SME

"Non seulement le franc français suit fidèlement le deutsche mark selon l'ardente obligation que lui a imposée Pierre Bérégovoy, mais depuis lundi il le précède. Pour la 1ère fois depuis le 28 octobre 1987, le franc a en effet franchi ce véritable baromètre de la santé monétaire qu'est le cours pivot face à la monnaie allemande et qui est fixé à 3,35386 depuis le dernier réajustement des parités du SME du 11 janvier 1987. Dans les cotations officielles du 16 juillet, le mark s'est négocié au fixage de Paris à 3,3528.."

ECONOMIES OCDE

Allemagne

LA TRIBUNE: RFA: résultats brillants mais fragiles

"Dans sa note de conjoncture publiée hier, le ministère ouest-allemand de l'Economie qualifie la situation actuelle de 'brillante', malgré la nécessité de l'ouverture à l'économie de marché, donc à la concurrence, d'une RDA 'plongée depuis 40 ans dans l'échec économique'. Le rapport note qu'après 8 années de croissance forte et ininterrompue, les prévisions économiques pour la RFA sont toujours très encourageantes, mais que la situation pourrait être fragilisée par un commerce extérieur tributaire de la réunification. Le chômage ouest-allemand a reculé depuis le début de l'année pour se situer à son plus bas niveau depuis 8 ans, avec 1,8 M de demandeurs d'emploi. La baisse s'est confirmée en juin et le taux de chômage avoisine les 6%."

France - RFA

LA TRIBUNE: Inflation: match nul

"A quand la réduction à zéro de l'écart d'inflation avec l'Allemagne? Au mois de juin, la hausse des prix a été limitée à 0,2% en France et à 0,1% en RFA. Mais, en glissement sur 12 mois, l'inflation atteint 3% dans l'Hexagone, contre 2,3% outre-Rhin... Sur l'ensemble du 1er semestre: l'inflation a été identique des 2 côtés du Rhin, les prix augmentant de 1,6%. Mais, plus qu'à la modération des prix en France, ce résultat est dû à la contre-performance allemande du début d'année. Les prix ont augmenté de 0,6% en janvier et de 0,4% en février en RFA."

United Kingdom

THE TIMES: Biggest shop price fall in 11 years

"The volume of retail sales fell sharply last month, raising hopes in the City that high interest rates are beginning to contain inflationary pressures more effectively. Sales fell 2.8%, the biggest monthly drop since a freak 9.9% fall in July 1979 (caused by the first Conservative Budget) and the 3.3% in January the same year. The news helped sterling to recover from Nicholas Ridley's resignation as Trade secretary. The pound closed 1.15 pfennigs higher against the mark at DM2.9793... Other figures released by the Central Statistical Office showed a fall in industrial production of 0.4% in May, but within that manufacturing output rose 0.3%."

United States

HERALD TRIBUNE: Forecasts sharp rise in budget deficit

NEW YORK - "... As part of its midyear economic review, the Office of Management and Budget predicted that the deficit for the 1991 fiscal year, which starts Oct. 1, will be 168.8bn, a huge boost from January's administration estimate of \$100.5bn. The current year's deficit will be \$161.3bn, up from the January estimate of \$122bn. None of these figures

include the cost of bailing out the nation's bankrupt savings and loans... These figures... imply enforced cuts in government spending to meet the Gramm-Rudman-Hollings budget targets of a \$64bn deficit for next year if budget negotiators do not produce a new package of spending cuts and higher revenues. The Budget director, Richard Darman, warned that without the package, the automatic cuts would disrupt government activities ranging from air-traffic control to the drug wars and thus 'pose a significant threat to economic growth'."

Suède

AFP: Les faillites ont augmenté de 31% au 1er semestre

STOCKHOLM - "La Suède a enregistré 4.721 faillites au cours du 1er semestre de l'année, soit une augmentation de 31% par rapport aux 6 premiers mois de l'exercice précédent, a annoncé lundi un communiqué de SCB, le bureau central des statistiques à Stockholm."

END-OF-TEXT